

II. Положение на държавните дългове на 31 декември 1922 година.

II. Etat de la Dette Publique au 31 décembre 1922.

Наименование на дълговете — Désignation des dettes	Първоначална сума Valeur nominale	Погасени Amortissements	Остатък на 31 декември 1922 год. Solde au 31 décembre 1922
	ф р а н к а — f r a n c s		
I. Външни заеми — Emprunts étrangers.			
а) Консолидирани дългове — Dettes consolidées.			
1. Български държавен 6% заем от 1892 год. — Emprunt de l'Etat 6% 1892	124,962,500	98,034,500	26,928,000
2. Български държавен 5% заем в злато от 1902 г. — Emprunt de l'Etat 5% or 1902	106,000,000	15,875,000	90,125,000
3. Български държавен 5% заем в злато от 1904 г. — Emprunt de l'Etat 5% or 1904	99,980,000	12,675,000	87,305,000
4. Български държавен 4 1/4% заем в злато от 1907 г. — Emprunt de l'Etat 4 1/4% or 1907	145,000,000	10,242,500	134,757,500
5. Български държавен 4 3/4% заем в злато от 1909 г. — Emprunt de l'Etat 4 3/4% or 1909	82,000,000	2,432,384	79,567,616 ¹⁾
6. Български държавен 4 1/2% заем в злато от 1909 г. — Emprunt de l'Etat 4 1/2% or 1909	100,000,000	9,490,000	90,510,000
7. Окупационен дълг на бившата Източна Румелия — Dette de l'occupation russe de la Roumélie Orientale	28,669,276	14,175,000	14,494,276 ²⁾
8. Военно обезщетение по договора за мира от 1919 год — Indemnité de guerre, d'après le traité de paix de 1919	2,250,000,000	—	2,250,000,000
Всичко консолидирани дългове — Total des dettes consolidées	2,936,611,776	162,024,384	2,773,687,392
б) Неконсолидирани дългове — Dettes non consolidées.			
1. Към Банк де Пари е де Пен Ба, Париж, аванс от франка 74,500,000 срещу съкровищни бонове през 1912—1913 год., заедно с 8% лихва — Envers la Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris, avance de francs 74,500,000 contre bons du trésor pendant les années 1912—1913 avec taux 8%	116,220,000	—	116,220,000 ³⁾
2. Към Дисконто Гезелшафт, Берлин, аванс от 120 милиона франка, заедно с неизплатени лихви — Envers la Disconto Gesellschaft, Berlin, avance de 120 millions de francs avec des intérêts impayés	120,000,000	—	120,000,000 ⁴⁾
3. Към Дисконто Гезелшафт, Берлин, аванс от 150 милиона франка заедно с неизплатени лихви — Envers la Disconto Gesellschaft, Berlin, avance de 150 millions de francs avec des intérêts impayés	150,000,000	—	150,000,000 ⁴⁾
Всичко — Total	386,220,000	—	386,220,000
4. Към компанията за експлоатация на източните железници за откупване правото на експлоатация на ж. п. линия Свиленград—Дедеагач (сумата е платима в марки по курс 81 за 100 зл. лева, една година след подписването на мира) — Envers la Compagnie pour l'exploitation des Chemins de fer orientaux pour le rachat du droit d'exploitation de la ligne ferrée Moustafa-Pacha—Dédéagatch (la somme est payable en mares au cours de 81 pour 100 fr. d'or, une année après la conclusion de la paix)	24,967,047	—	24,967,047
А всичко външни заеми — Total des emprunts étrangers	3,322,831,776	162,024,384	3,159,907,392
	златни лева lévas d'or		златни лева lévas d'or
	24,967,047	—	24,967,047
	3,322,831,776	162,024,384	3,159,907,392
	24,967,047	—	24,967,047
	франка—francs		франка—francs
	3,322,831,776	162,024,384	3,159,907,392
	зл. лв.—lévas d'or		зл. лв.—lévas d'or
	24,967,047	—	24,967,047
II. Вътрешни заеми — Emprunts indigènes.			
а) Консолидирани дългове — Dettes consolidées.			
1. Български държавен 6% заем от 1914 год. за изплащане реквизицията от Балканската война — Emprunt bulgare de l'Etat 6% 1914 pour le paiement de la requisition de la guerre balkanique	лева—lévas	лева—lévas	лева—lévas
	84,421,000 ⁵⁾	1,176,000	83,245,000
2. Бълг. народен 6 1/2% заем от 1921 г. — Emprunt bulgare national 6 1/2% 1921	—	—	163,500,000
Всичко консолидирани дългове — Total des dettes consolidées	—	—	246,745,000
б) Неконсолидирани дългове — Dettes non consolidées.			
1. Към Българската земеделска банка по свръхсметни кредити, разрешени за постройка на минерални бани и др. — Envers la Banque Agricole de Bulgarie pour des crédits surnuméraires assignés à l'érection de bains d'eaux thermales et autres	—	—	7,131,782
2. Към Българската народна банка за покриване дефицита по редовни и извънредни бюджети и по свръхсметни кредити (според баланса на банката на 31. XII. 1922 година) — Envers la Banque Nationale de Bulgarie pour la couverture de déficits des budgets ordinaires et extra-ordinaires et de crédits surnuméraires (d'après la balance de la Banque au 31 XII 1922)	—	—	4,600,094,857
Всичко неконсолидирани дългове — Total des dettes non consolidées	—	—	4,607,226,639
А всичко вътрешни заеми — лева — Total général des emprunts indigènes, lévas	—	—	4,853,971,639

^{*)} От първоначалната сума на този заем, който ще възлезе на 90,000,000 лв., сж пуснати в обращение до сега облигации за 84,421,000 лева. — De la somme totale de cet emprunt se montant à 90,000,000 lévas sont livrés à la circulation jusqu'à ce jour des obligations pour 84,421,000 lévas.

¹⁾ и ²⁾ Погашенията по 4 3/4% държавен заем от 1909 год. и окупационния дълг към Руското правителство сж приспаднали, като сумите сж депозирани в Българската народна банка, за да бъдат платени при първа възможност — ¹⁾ et ²⁾ Les amortissements de l'emprunt 4 3/4% 1909 et la dette de l'occupation envers le gouvernement russe sont soustraits et les sommes sont déposées à la Banque Nat. de Bulgarie pour être payées à la première occasion. — ³⁾ Тази сума изразява аванса 74,000,000 франка плюс 8% лихва за време от 1913 г. до сключване на споразумението за плащането му (1922 г.) — Cette somme exprime l'avance de 74,000,000 francs plus 8% intérêt pour la période de l'année 1913 jusqu'à la conclusion de l'accord sur ce paiement (1922). — ⁴⁾ Лихвите на този аванс не сж платени от началото на 1919 г. насам — Les intérêts de cette avance ne sont pas payés depuis le commencement de l'année 1919.